



# WORLD FOOD PRIZE INVITATION TO NOMINATE

## World Food Prize Nomination Номинации на Всемирную продовольственную премию

Всемирная продовольственная премия — это, прежде всего, международная награда, отмечающая достижения людей, которые продвинули человеческое развитие, улучшив качество, количество или доступность продовольствия в мире.

Всемирная продовольственная премия — это награда в размере 250 000 долларов, официально вручаемая в Де-Мойне, штат Айова, США, на Церемонии награждения лауреатов в середине октября, во Всемирный день продовольствия или в преддверии его, в связи с Международным диалогом Борлога.

Выдвигаются лицо или лица, продемонстрировавшие исключительные достижения в любой области, связанной с расширением производства и распределения продуктов питания, а также с увеличением наличия и доступности продуктов питания для тех, кто больше всего в них нуждается. Любое академическое или научно-исследовательское учреждение, частная или государственная организация, юридическое лицо или правительственное учреждение может представить номинацию на Всемирную продовольственную премию до 1 мая.

Всемирная продовольственная премия проводится исключительно Фондом всемирной продовольственной премии. Запросы о любом аспекте этих процессов выдвижения и отбора следует направлять по адресу:

### **Ellen Franzenburg**

Director of Awards and Lectures  
World Food Prize Foundation  
100 Locust Street  
Des Moines, Iowa 50309 USA  
+1 515-245-3793 (Office Phone)

### **Эллен Франценбург**

Директор по наградам и лекциям  
Фонд всемирной продовольственной премии  
Улица Локуст, 100  
Де-Мойн, Айова 50309 США  
+1 515-245-3793 (рабочий телефон)  
[efranzenburg@worldfoodprize.org](mailto:efranzenburg@worldfoodprize.org)



# WORLD FOOD PRIZE INVITATION TO NOMINATE

## Критерии номинации

Всемирная продовольственная премия присуждается за конкретное, исключительно значимое индивидуальное достижение, которое способствует развитию человечества с очевидным увеличением количества, качества, наличия или доступа к продовольствию за счёт творческого вмешательства на любом этапе в рамках всей продовольственной системы.

Области достижений включают, но не ограничиваются следующими: почва и земля; наука о растениях и животных; пищевая наука и технология; питание; развитие сельских районов; маркетинг; переработка, упаковка и хранение пищевых продуктов; вода и окружающая среда; сохранение природных ресурсов; материальная база; транспортировка и распределение; специальные или чрезвычайные программы питания; социальная организация и ликвидация бедности; экономика и финансы; анализ стратегии в сфере темы и применение достижения; общественная поддержка.

- Должно быть доказано, что это исключительно значительное достижение привело к очевидному увеличению количества, качества, наличия или доступа к продовольствию для большого числа людей.
- Воздействие этого достижения должно быть измеримым, поддающимся количественной оценке или иным образом продемонстрировано либо сокращением бедности, голода или страданий, либо улучшением здоровья, питания, качества жизни и благосостояния.
- Должно быть чётко показано, что это повышение продовольственной безопасности было прямым результатом конкретных действий и деятельности кандидата. Иными словами, без его или её конкретных достижений никакие изменения не были бы возможны.
- Кандидат должен быть жив и иметь достаточно хорошее здоровье, чтобы присутствовать на церемонии вручения Всемирной продовольственной премии. Кандидат должен быть в состоянии выступить с приветственной речью и согласиться участвовать в отдельных мероприятиях для СМИ и в Глобальном молодёжном институте Всемирной продовольственной премии во время церемонии награждения.
- Премия предназначена для вручения одному человеку. В исключительных обстоятельствах, когда дополнительное лицо/лица оказали необходимое содействие, в номинацию может быть включено более одного лица. Однако необходимо убедительно продемонстрировать, что каждый человек внёс существенный вклад и что без вклада каждого отдельного человека никакие достижения не



# WORLD FOOD PRIZE INVITATION TO NOMINATE

были бы возможны. Отборочный комитет Всемирной продовольственной премии определит, соответствует ли совместная номинация этим критериям; и в тех случаях, когда он сочтёт, что этот стандарт не соблюден, ограничит количество рассматриваемых кандидатов.

## Документация по выдвижению кандидатов

Любое научно-образовательное учреждение, частная или государственная организация или правительственное подразделение могут подать заявку на Всемирную продовольственную премию. Любая такая организация может представить столько кандидатур, сколько сочтёт нужным. Все номинации являются конфиденциальными, а личности номинантов и организации, выдвинувшей кандидатуру, хранятся в строгом секрете. Отдельные лица могут выдвигать кандидатуры, но кандидатура должна быть одобрена и поддержана научно-академическим учреждением, частной или государственной организацией или правительственным подразделением. Самовыдвижения рассматриваться не будут.

Чтобы подать заявку, пожалуйста, перейдите по ссылке [на эту онлайн-форму](#). Крайний срок подачи заявки - 1 мая.

Список требуемой обязательной информации

- **Рекомендатель или рекомендатели:** Имя/имена лица/лиц, представившего или представивших кандидатуру, название организации, выдвинувшей кандидатуру, почтовый адрес, адрес электронной почты и номер телефона. Кандидатура должна быть одобрена старшим должностным лицом организации выдвигающей кандидатуру с подтверждением точности информации.
- **Информация о кандидате:** имя кандидата, текущая должность, почтовый адрес, адрес электронной почты, номер телефона, дата и страна рождения, а также гражданство.
- **Биографическая информация:** резюме или краткая биография с подробным описанием занимаемых кандидатом должностей, образования, профессиональной принадлежности, отличий и наград.
- Фотография кандидата.
- **Краткое описание:** В 150 словах или меньше обосновать, почему кандидат достоин Всемирной продовольственной премии.
- **Отчёт о достижениях:** не более чем на двух страницах опишите конкретные достижения кандидата. Кандидат должен быть выдвинут за одно конкретное, измеримое и устойчивое достижение, которое



# WORLD FOOD PRIZE INVITATION TO NOMINATE

значительно повысило качество, количество, доступность или доступ к продовольствию.

- **Отчёт о результате:** не более чем на двух страницах опишите влияние достижений кандидата с точки зрения улучшения здоровья, питания и качества жизни или снижения уровня бедности, голода и недоедания. В заявлении должно быть чётко изложено:
  - количество людей в зоне применения достижения;
  - географические границы воздействия;
  - влияние достижения с течением времени на благосостояние этих людей.
- Наиболее убедительные номинации будут количественно демонстрировать изменение или изменения, которые произошли непосредственно в результате достижений кандидата.
- **Поддержка кандидатур:** Подписанное и датированное письмо, подтверждающее выдвижение кандидатуры, должно быть предоставлено по крайней мере двумя лицами, которые знакомы с работой кандидата, но которые напрямую не связаны с организацией, выдвигающей кандидатуру. Письма, подтверждающие выдвижение кандидатуры, в идеале должны содержать дополнительную информацию о достижениях кандидата, а также о том, как они отразились на населении
- **Сопутствующие документы:** Подтверждающие выдвижение кандидатуры документы должны быть обязательно предоставлены. Они могут включать новостные или журнальные статьи, описывающие достижения кандидата и влияние его или её работы; публикации самого кандидата или о нём, которые непосредственно связаны с достижением кандидата. Пожалуйста, присылайте только цифровые копии каждого документа.

Если номинант становится лауреатом Всемирной продовольственной премии, информация, содержащаяся в номинации, и сопутствующие документы могут быть использованы для подготовки материалов о победителе для прессы.

Пожалуйста, обратите внимание, что все текстовые документы должны быть представлены на английском языке или с переводом на английский язык в формате Microsoft Word или PDF (.doc, .docx или .pdf).

## Период правомочности

Кандидаты сохраняют право на рассмотрение в течение трёхлетнего периода, начиная с года подачи заявки. Кандидатам рекомендуется предоставлять



# WORLD FOOD PRIZE INVITATION TO NOMINATE

обновлённую информацию о своих достижениях в течение этого периода. По истечении этого трёхлетнего срока должна быть заново запущена процедура номинации, т. е. подачи документов на получение премии, чтобы кандидатура могла быть продолжена к рассмотрению. Отборочный комитет может принять решение о продлении срока отбора кандидатов, которые будут сочтены заслуживающими дальнейшего рассмотрения.

## **Процедура выдвижения кандидатур и отбора**

Для рассмотрения кандидатуры все подтверждающие и сопутствующие документы должны быть представлены до 1 мая того года, в течение которого они должны рассматриваться. Неполные/незаконченные документы на выдвижение кандидата рассматриваться не будут.

Секретариат Всемирной продовольственной премии оказывает помощь Отборочному комитету, рассматривая все документы на предмет соответствия и полноты, и затем направляет их Отборочному комитету.

Затем Отборочная комиссия рассматривает кандидатуры и рекомендует получателя и первого альтернативного кандидата, которого она считает наиболее достойным, исходя из критериев премии. Рекомендации направляются через Президента Фонда Председателю совета директоров и Консультативного совета Фонда для окончательного утверждения.

Отборочный комитет состоит из группы авторитетных личностей, которые хорошо осведомлены о различных аспектах растениеводства, сельскохозяйственного производства, сельскохозяйственной политики, питания, пищевой промышленности, распределения продуктов питания, водоснабжения и окружающей среды.

Члены Отборочной комиссии остаются анонимными, за исключением председателя, доктора Гебиса Эджета (Gebisa Ejeta). Протоколы заседаний Комитета и мнения, выраженные его членами, не публикуются.

Президент Фонда выступает по своей должности в качестве советника Отборочной комиссии без права голоса, не участвует и не влияет на обсуждения, касающиеся выбора лауреата.

Факторы, учитываемые Отборочной комиссией при выборе лауреата

Отборочный комитет рассмотрит количество людей, на которых повлияли достижения кандидата, а также степень изменений, которые они испытали, в качестве существенных факторов при оценке относительной значимости различных рассматриваемых индивидуальных достижений.

Существенное значение будет также придаваться сложности проблемы и степени трудности, связанной с достижением успеха. Аналогичным образом



# WORLD FOOD PRIZE INVITATION TO NOMINATE

будет учитываться степень изобретательности и целеустремлённости кандидата в достижении этого изменения или усовершенствования.

Если Отборочная комиссия сочтёт, что успех был достигнут одновременно двумя или более лицами, работающими отдельно, Отборочная комиссия может рекомендовать разделить премию.

В исключительных обстоятельствах Отборочная комиссия может также принять решение о признании двух или более человек в одном и том же году за: их отдельные, независимые достижения в общей области специализации; или их работу в разных областях знаний, которая способствовала значительному положительному результату в данной стране или географической области, или в общем деле.

Предполагается, что все элементы продовольственной системы будут отмечены в какой-то момент при присуждении премии. При взвешивании достоинств номинаций и отборе лауреата может быть рассмотрен вопрос о достижении баланса между всеми сегментами продовольственной системы.

Премия присуждается за успехи, достигнутые людьми, работающими в любой части мира, представляющими разнообразие глобального сообщества по вопросам продовольственной безопасности и питания. Премия направлена на то, чтобы отдать должное признание людям из разных географических регионов, а также пола, возраста, расы и этнической принадлежности.

Отборочный комитет особенно приветствует выдвижение в качестве кандидатур тех лиц, которые работали вне политических границ, чтобы накормить голодных людей таким образом, чтобы способствовать мирному разрешению конфликтов; что будет подражать достижениям доктора Борлога в распространении Зелёной революции, за которую он получил Нобелевскую премию мира.